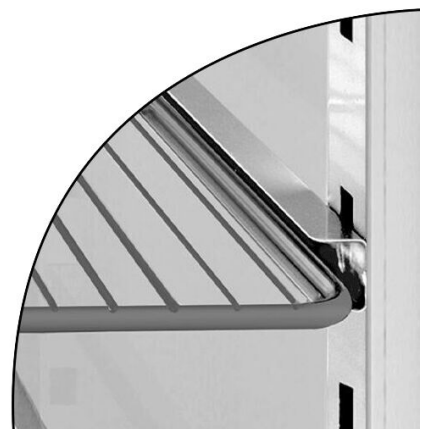
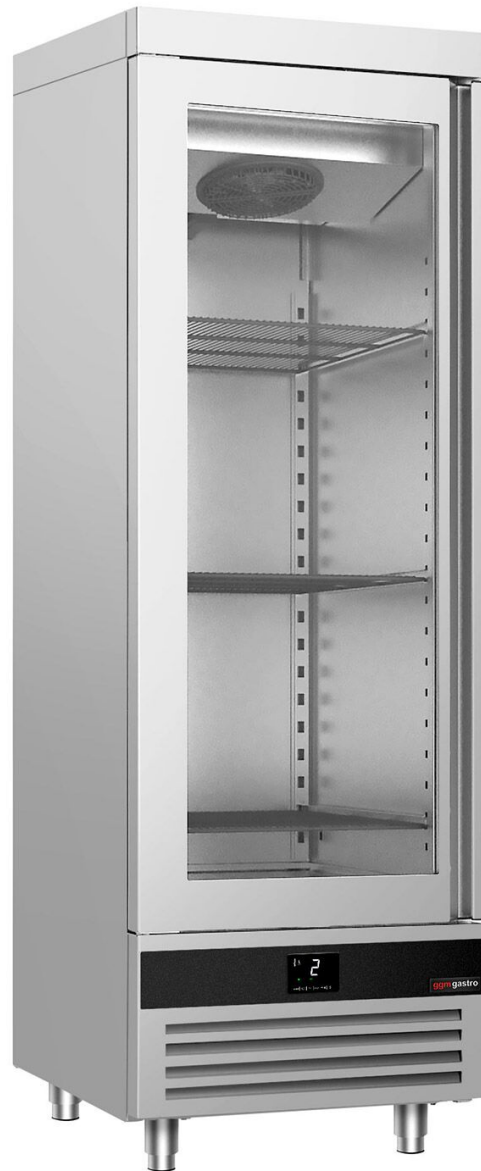


ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: SKND600-1G

Refrigerator Stainless Steel PREMIUM - 600 liters - with 1 glass door



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Stainless Steel Premium Refrigerator SKND600-1G

1. General Information

Thank you for purchasing the GGM Gastro Stainless Steel Premium Refrigerator with 600 liters capacity and 1 glass door (Model: SKND600-1G). This product is designed for commercial use in restaurants, cafes, and other food service establishments. It ensures optimal temperature control to keep your ingredients and beverages fresh and at the required storage temperature.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** The refrigerator should only be connected to a power supply that matches the specifications listed in this manual. Ensure that the power cable is not damaged and replace it immediately if it's compromised.
- **Ventilation:** Ensure sufficient ventilation around the refrigerator to prevent overheating. Maintain a clearance of at least 10 cm on the sides and back.
- **Avoid Overloading:** Do not overload the shelves to ensure proper airflow and temperature maintenance.
- **Temperature Monitoring:** Regularly check the internal temperature using the built-in thermometer. Keep the temperature within the range recommended for the food items stored.
- **Cleaning:** Always unplug the refrigerator before cleaning. Use non-abrasive cleaners to avoid damage.
- **Child Safety:** Keep the refrigerator closed when not in use to prevent children from accessing potentially harmful contents.

3. Product Overview and Specifications

- Model: SKND600-1G
- Material: Stainless Steel
- Capacity: 600 liters
- Number of Doors: 1 glass door
- Temperature Range: 0°C to 10°C
- Dimensions: 680 mm (W) x 780 mm (D) x 2020 mm (H)
- Weight: 150 kg
- Power Supply: 230V/50Hz
- Power Consumption: 450W
- Refrigerant: R290
- Compressor Type: Hermetic
- Internal Lighting: Yes

4. Setup and Installation

1. **Location:** Choose a dry, well-ventilated area away from heat sources.
2. **Unpacking:** Carefully unpack the refrigerator and check for any damage. Report any issues immediately.
3. **Positioning:** Place the refrigerator on a flat, stable surface. Adjust the legs as needed to ensure it is level.
4. **Electrical Connection:** Plug the refrigerator into a grounded electrical outlet. Ensure the voltage matches the specifications.
5. **Initial Temperature Setting:** Set the desired temperature using the control panel before loading the refrigerator.

5. Operation

- **Temperature Control:** Use the control panel to set and adjust the temperature. The display will show the current ambient temperature.
- **Loading:** Place items in the refrigerator while ensuring adequate airflow between the products.
- **Internal Lighting:** The internal light activates automatically when the door is opened.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe down the interior with a damp cloth and mild detergent.
- **Weekly Cleaning:** Clean condenser coils and inspect for dust accumulation. Ensure adequate airflow around the unit.
- **Monthly Maintenance:** Check door seals for wear. Replace if necessary to ensure an airtight seal.

7. Troubleshooting

- **Fridge Not Cooling:** Check if the unit is properly plugged in and the temperature setting is correct. Ensure that the condenser coils are not dirty.
- **Abnormal Noise:** Ensure that the refrigerator is level. Check for any loose components or items vibrating against the unit.
- **Ice Build-up:** Defrost the refrigerator and clean the drain pan. Ensure the door seals are functioning properly.

8. Disposal

Dispose of the refrigerator in accordance with local regulations regarding electrical appliances. Ensure that refrigerants are handled by a certified professional to minimize environmental impact.

9. Contact

For further assistance, please reach out to our customer service team.

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro. We wish you many years of successful use with your new refrigerator.

DE DEUTSCH

Bedienungsanleitung für Kühlschrank mit Edelstahl-Oberfläche - Premium 600 Liter mit 1 Glastür

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres Premium Kühlschranks mit Edelstahl-Oberfläche. Dieses Produkt bietet eine zuverlässige und effiziente Lagerung von Lebensmitteln und Getränken. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um eine optimale Nutzung und Langlebigkeit des Geräts zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Verwenden Sie das Gerät nur laut den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine geerdete Steckdose mit der angegebenen Spannung angeschlossen ist.
- Standort: Stellen Sie den Kühlschrank nicht in feuchten oder extrem heißen Umgebungen auf.
- Belüftung: Achten Sie auf ausreichende Belüftung um das Gerät herum, um Überhitzung zu vermeiden.
- Lagerung von Lebensmitteln: Lagern Sie keine leicht entzündlichen oder explosiven Materialien im Kühlschrank.
- Reinigung: Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, um die Oberflächen des Kühlschranks zu reinigen.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: SKND600-1G
- Kapazität: 600 Liter
- Abmessungen: 600 mm Breite x 700 mm Tiefe x 2100 mm Höhe
- Energieklasse: A+
- Temperaturbereich: 0°C bis 10°C
- Anzahl der Regale: 5 verstellbare Regale
- Glastür: Ja, isoliert
- Material: Edelstahlgehäuse

4. Einrichtung und Installation

- Standortvorbereitung: Wählen Sie einen stabilen, ebenen Standort mit ausreichendem Platz für Belüftung.
- Einschalten: Stecken Sie das Gerät in eine geerdete Steckdose und schalten Sie den Kühlschrank über den Hauptschalter ein.
- Temperatur einstellen: Warten Sie, bis das Gerät eine geeignete Temperatur erreicht hat, und stellen Sie die gewünschte Kühltemperatur an der Steuerung ein.

5. Betrieb

- Lagerung: Platzieren Sie Lebensmittel gleichmäßig im Kühlschrank, um eine effiziente Kühlung zu gewährleisten.
- Tür schließen: Achten Sie darauf, die Tür des Kühlschranks immer vollständig zu schließen, um Temperaturverluste zu vermeiden.
- Temperaturüberwachung: Überprüfen Sie regelmäßig die Temperaturanzeige.

6. Reinigung und Wartung

- Regelmäßige Reinigung: Reinigen Sie die Innenräume und Regale des Kühlschranks mindestens einmal im Monat mit einem milden Reinigungsmittel.
- Lüftungsgitter: Halten Sie die Lüftungsgitter frei von Staub und Schmutz.

7. Fehlerbehebung

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie den Stromanschluss, die Beleuchtung und die Temperatureinstellungen.
- Ungewöhnliche Geräusche: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen Fläche steht.
- Vereisung im Inneren: Überprüfen Sie die Türdichtungen auf Beschädigungen und reinigen Sie diese gegebenenfalls.

8. Entsorgung

Wenn Sie das Gerät nicht mehr benötigen, beachten Sie bitte die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Elektrogeräten. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig entleert und stromlos ist.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder im Falle von Fragen oder Problemen erreichen Sie uns unter:

Email: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Handleiding voor de GGM Gastro RVS Koelkast Premium 600 Liter met 1 Glazen Deur SKND600-1G

1. Algemene Informatie

Dank u voor uw aankoop van de GGM Gastro Koelkast Premium 600 Liter met 1 Glazen Deur. Deze koelkast is ontworpen voor professioneel gebruik in horeca en andere commerciële omgevingen. Het product voldoet aan de hoogste normen voor kwaliteit en innovatie en biedt een betrouwbare oplossing voor het koel bewaren van uw producten.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond staat om omvallen te voorkomen.
- Gevaar voor elektrische schokken: gebruik de koelkast niet met natte handen en vermijd contact met het elektrische gedeelte wanneer het apparaat is aangesloten.
- Plaats geen brandbare materialen of vloeistoffen in de buurt van de koelkast.
- Houd kinderen uit de buurt van het apparaat en zorg ervoor dat ze niet kunnen spelen met de bedieningselementen.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet verstopt zijn om oververhitting te voorkomen.

3. Productoverzicht en specificaties

Technische Gegevens:

- Model: SKND600-1G
- Inhoud: 600 liter
- Materiaal: RVS (Roestvrij staal)
- Deur: 1 Glazen deur
- Energieclassificatie: A
- Temperatuurbereik: 0°C tot 10°C
- Afmetingen (BxDxH): 600 x 700 x 2150 mm
- Gewicht: 98 kg
- Voeding: 230V / 50Hz

4. Opstelling en Installatie

- Plaats de koelkast op een geschikte locatie, weg van direct zonlicht en warmtebronnen.
- Zorg voor voldoende ruimte voor luchtcirculatie rondom het apparaat.
- Sluit de koelkast aan op een geaard stopcontact met de juiste spanning.
- Controleer voordat u de koelkast inschakelt of de deur goed sluit.
- Laat de koelkast minimaal 4 uur staan voordat u deze inschakelt zodat de koelvloeistof kan stabiliseren.

5. Bediening

- Schakel de koelkast in door de stroomschakelaar aan te zetten.
- Stel de gewenste temperatuur in met de thermostaat. Het ideale bereik is tussen 0°C en 10°C.
- Controleer regelmatig de temperatuur en pas deze aan indien nodig.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Maak de binnen- en buitenkant van de koelkast regelmatig schoon met een mild schoonmaakmiddel en een zachte doek.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen vrij zijn van stof en vuil om een goede werking te garanderen.
- Controleer de deurafdichtingen regelmatig en reinig deze om een goede afsluiting te waarborgen.

7. Probleemoplossing

- Koelkast koelt niet: Controleer of het apparaat is ingeschakeld, de thermostaat goed is ingesteld en dat er voldoende ventilatie is.
- Ongewenste geluiden: Controleer of de koelkast op een vlakke ondergrond staat en of er geen voorwerpen tegen het apparaat aan staan.
- Frostvorming: Controleer of de deur goed sluit en dat de afdichtingen niet beschadigd zijn.

8. Afvoer

- Volg de lokale regelgeving voor de verwijdering van elektrische apparaten.
- Verwijder alle inhoud voordat u het apparaat afvoert.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig is ontkoppeld van de stroomvoorziening.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen via:

Email: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Dank u voor uw vertrouwen in GGM Gastro. Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe koelkast.

ES ESPAÑOL

Manual del Producto - Refrigerador de Acero Inoxidable Premium 600 Litros con 1 Puerta de Cristal SKND600-1G

1. Información General

El Refrigerador de Acero Inoxidable Premium SKND600-1G es una unidad de alta capacidad diseñada para satisfacer las necesidades de almacenamiento en frío en entornos comerciales. Su construcción robusta en acero inoxidable le proporciona durabilidad y un diseño elegante.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto está diseñado únicamente para el almacenamiento de alimentos y bebidas.
- Instalación: Asegúrese de que la unidad esté instalada en un área bien ventilada y nivelada.
- Electricidad: Conecte el refrigerador a una toma de corriente adecuada y asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado.
- Mantenimiento: Desenchufe el refrigerador antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento.
- Temperatura: Mantenga la temperatura dentro de los rangos recomendados para evitar el deterioro de los alimentos.
- Acceso: Mantenga el área alrededor del refrigerador libre de obstrucciones para evitar accidentes.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: SKND600-1G
- Capacidad: 600 litros
- Diseño: Acero inoxidable
- Puerta: 1 puerta de cristal
- Rango de Temperatura: 0°C a 8°C
- Dimensiones: 2010 mm (alto) x 700 mm (ancho) x 800 mm (profundidad)
- Fuente de Alimentación: 220-240V / 50Hz
- Consumo de Energía: 350W
- Peso Bruto: 120 kg

4. Configuración e Instalación

1. Ubicación: Coloque el refrigerador en un área plana y bien ventilada.
2. Nivelación: Ajuste los pies del refrigerador para asegurarse de que esté nivelado.
3. Conexión Eléctrica: Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
4. Encendido: Encienda el refrigerador usando el interruptor de encendido ubicado en la parte posterior de la unidad.
5. Temperatura: Ajuste la temperatura según sea necesario utilizando el panel de control.

5. Operación

- Monitoree la temperatura regularmente para garantizar que se mantenga dentro del rango de 0°C a 8°C.
- Utilice las estanterías interiores para organizar los productos de manera eficiente.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Exterior: Limpie el exterior con un paño suave y detergente suave.
- Interior: Desinfecte el interior regularmente y retire cualquier derrame inmediatamente.
- Descongelación: Realice la descongelación si se forma escarcha en el interior.

7. Solución de Problemas

- El refrigerador no enciende: Verifique la conexión eléctrica y el interruptor de encendido.
- Temperatura demasiado alta: Asegúrese de que la puerta esté cerrada correctamente y verifique las configuraciones de temperatura.
- Ruidos extraños: Asegúrese de que el refrigerador esté nivelado y libre de obstrucciones.

8. Eliminación

Este producto debe ser descartado de acuerdo con las regulaciones locales de residuos electrónicos. Consulte a un profesional para garantizar una eliminación adecuada.

9. Contacto

Para más información o asistencia, comuníquese con nosotros:

- Correo Electrónico: info@ggmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'Utilisation - Réfrigérateur Acier Inox Premium 600 Litres avec 1 Porte Vitre SKND600-1G

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le réfrigérateur acier inox premium SKND600-1G. Ce réfrigérateur est conçu pour fournir une solution de réfrigération efficace et fiable pour les besoins professionnels.

2. Informations de Sécurité

- a. Utilisation Sécuritaire: Ne pas bloquer les événements de ventilation. Toujours vérifier l'état du cordon d'alimentation avant utilisation. Utiliser uniquement sur une surface plane.
- b. Manutention: Éviter de soulever le réfrigérateur par la porte ou les parties fragiles.
- c. Électricité: Brancher sur une prise conforme avec mise à la terre. Ne pas utiliser de rallonges.
- d. Risque de Glace: Ne jamais mettre de mains ou d'objets pointus à l'intérieur des dispositifs de refroidissement.
- e. Produits Alimentaires: Ne pas surcharger l'appareil et respecter les limites de température recommandées.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Capacité: 600 Litres
- Type: Porte Vitre
- Matériel: Acier Inox
- Dimensions: (L x P x H) 70 x 75 x 205 cm
- Température: 0°C à 10°C
- Classe Énergétique: A+
- Poids: 150 kg

4. Installation et Configuration

- a. Évaluation de l'emplacement: Choisissez un endroit bien ventilé, non exposé à la chaleur directe.
- b. Niveau: Assurez-vous que le réfrigérateur est de niveau à l'aide d'un niveau à bulle.
- c. Branchement Électrique: Connecter le cordon à une prise électrique convenable.
- d. Température: Régler le thermostat à la température de fonctionnement recommandée.

5. Fonctionnement

- a. Mise en Marche: Appuyer sur le bouton d'alimentation.
- b. Réglage de Température: Utiliser le panneau de contrôle pour ajuster la température selon les besoins.
- c. Utilisation des Étagères: Placer les produits de manière à ne pas obstruer la circulation d'air.

6. Nettoyage et Entretien

- a. Nettoyage: Utiliser un chiffon doux et un nettoyant non abrasif pour nettoyer l'extérieur et l'intérieur.
- b. Fuites: Vérifier régulièrement pour toute fuite d'eau ou de gaz.
- c. Dégivrage: Il est recommandé de dégivrer l'appareil au besoin pour maintenir son efficacité.

7. Dépannage

- a. L'appareil ne fonctionne pas: Vérifier si la prise est correctement branchée et si le fusible est en bon état.
- b. Température Inappropriée: S'assurer que le thermostat est correctement réglé.
- c. Bruit Étrange: Vérifier que rien n'entrave le ventilateur interne.

8. Élimination

Cet appareil doit être éliminé conformément aux réglementations locales sur les déchets électriques et électroniques. Ne pas jeter dans les ordures ménagères.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter notre service clientèle :
Email: info@gmgastro.com
Téléphone: 0800 7000 220
Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'utiliser le réfrigérateur SKND600-1G, conçu pour votre confort et sécurité.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Frigorifero in Acciaio Inossidabile Premium 600 Litri con 1 Porta in Vetro (SKND600-1G)

1. Informazioni Generali

Benvenuto nel manuale del frigorifero in acciaio inox Premium da 600 litri con porta in vetro. Questo prodotto è progettato per soddisfare le esigenze di refrigerazione in ambienti commerciali e professionali, garantendo prestazioni elevate e affidabilità.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare solo per l'uso previsto, ovvero la refrigerazione di alimenti e bevande.
- Non sovraccaricare il frigorifero oltre la capacità consigliata.
- Assicurarsi che il frigorifero non sia installato in ambienti umidi o all'aperto.
- Non bloccare le aperture di ventilazione.
- Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno del frigorifero.
- Mantenere il frigorifero in buone condizioni e effettuare controlli regolari.
- Fare attenzione durante la manomissione della porta in vetro.
- In caso di guasti, contattare il servizio assistenza competente.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 600 litri
- Tipo di porta: Porta in vetro
- Temperatura di funzionamento: 0° C a 10° C
- Materiale: Acciaio inossidabile
- Dimensioni: [inserire dimensioni specifiche]
- Peso: [inserire peso]

4. Installazione e Setup

- Posizionare il frigorifero su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che ci sia un adeguato spazio libero attorno al frigorifero per permettere una corretta ventilazione.
- Collegare il frigorifero a una presa di corrente compatibile con la tensione richiesta.
- Regolare la temperatura inizialmente secondo le specifiche indicate.
- Verificare che la porta si chiuda correttamente e che non ci siano fessure.

5. Funzionamento

- Accendere il frigorifero utilizzando l'interruttore di alimentazione.
- Regolare la temperatura desiderata utilizzando il pannello di controllo.
- Monitorare l'indicatore della temperatura per assicurarsi che sia nel range consigliato.
- Riporre gli alimenti in modo ordinato, evitando di bloccare le aperture di ventilazione interne.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegnerne il frigorifero e staccarlo dalla corrente prima della pulizia.
- Pulire l'interno e l'esterno con un panno morbido e un detergente delicato.
- Evitare prodotti chimici abrasivi.
- Controllare regolarmente il condensatore e pulirlo se necessario.
- Effettuare controlli periodici per verificare il funzionamento delle guarnizioni della porta.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il frigorifero non si accende, verificare il collegamento alla presa di corrente.
- Se la temperatura non si stabilizza, controllare che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
- Se ci sono perdite d'acqua, verificare le guarnizioni della porta.
- In caso di rumori anomali, assicurarsi che il frigorifero sia installato correttamente su una superficie stabile.

8. Smaltimento

- Seguire le normative locali per il corretto smaltimento del frigorifero.
- Non smaltire l'apparecchio come rifiuto domestico.
- Rimuovere eventuali sostanze refrigeranti secondo le linee guida in vigore.

9. Contatto

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania